

When I'm gone

AP Carter, Anna Kendrick

"Cup song", chanson d'origine country

I got my ticket for the long way 'round
Two bottle 'a whiskey for the way
And I sure would like some sweet company
And I'm leaving tomorrow, what d'you say?

*J'ai mon billet pour le long voyage
deux bouteilles de whiskey pour la route
et je suis sûre que j'aimerai un peu de compagnie
et je pars demain matin, qu'est-ce que tu en dis?*

Refrain 1

When I'm gone
When I'm gone
You're gonna miss me when I'm gone
You're gonna miss me by my hair
You're gonna miss me everywhere, oh
You're gonna miss me when I'm gone

*Quand je serai partie
quand je serai partie
je vais te manquer quand je serai partie
mes cheveux vont te manquer
je vais te manquer partout, oh
je vais te manquer quand je serai partie*

Refrain 2

When I'm gone
When I'm gone
You're gonna miss me when I'm gone
You're gonna miss me by my walk
You're gonna miss me by my talk, oh
You're gonna miss me when I'm gone

*Quand je serai partie
quand je serai partie
je vais te manquer quand je serai partie
ma façon de marcher te manquera
ma façon de parler te manquera, oh
je vais te manquer quand je serai partie*

I've got my ticket for the long way 'round
The one with the prettiest of views
It's got mountains, it's got rivers,
It's got sights to give you shivers
But it sure would be prettier with you

*J'ai mon billet pour le long voyage
celui avec les plus jolies vues
il y a des montagnes, il y a des rivières,
il y a de quoi te donner des frissons
mais je suis sûre que ce serait plus beau avec toi*

Refrain 2 Refrain 1 Refrain 2

Voici le rythme joué à l'aide du gobelet :



Anna Kendrick, née le 9 août 1985 à Portland est une actrice et chanteuse américaine. Elle est principalement connue pour avoir joué dans la saga *Twilight* ainsi que dans *In the Air*, film pour lequel elle fut nommée aux Golden Globes et aux Oscars dans la catégorie meilleure actrice dans un second rôle. Elle a tenu le premier rôle dans *The Hit Girls* (2012) où elle incarne Beca, jeune étudiante qui va chanter *a cappella* avec un groupe de filles un peu spéciales. Ce film fut un succès partout dans le monde, surtout grâce à sa chanson *When I'm gone*.

wikipedia

